茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 1187 VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒
永利威

雲哥廣濟堂中西藥行
雲埠
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林弼臣秘製經驗花卯掃毒藥片
【每服兩粒】
統治男女百毒便流服後登時全愈免至禍延子孫用過方知妙入神每寸四元另的士費用買者自理照會用機代製丸散快捷妥當
林仕宜專醫外科

唔係車大炮梁定邦洗毡帽工作的確係好
又賣各色毡帽鋪在緬街五四三號
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B. C.

NOTARY PUBLIC
溫日隆公証人
代做各種買賣文件　立遺囑辦租契入籍移民事宜
仔梳銀行二樓緬夾片打街請由正門入可矣
電話 PA. 6513

△墨卡樓好炭
△快捷送到
公雲・高文・公雲公司
Evans, Coleman & Evans, Ltd
1007 Main St. MA. 3171
Vancouver. B. C.

◎敬頌國醫師惠謙氏
弟前患腎臟炎屢經醫治羣皆束手幸蒙國醫師惠謙氏診治不旬日霍然而愈行本逢春功同再造其醫術高超確為海外國醫界之翹楚感泐之餘謹寸數行聊以為頌
惠謙氏畢業上海中國醫學院衛生部檢驗合格中醫生暫寓亞力山大馬四巷式號電話 TA. 9657
雲埠馬光德謹頌

紐約民治黨複選訊

紐約訊。中國洪門民治黨駐紐約支部。於本月四日舉行複選明年新職員。該日黨員到部投票者。甚為踴躍。茲探錄投票結果如下。正主席陳華瑞。副主席李韶枝。書記梅新。財政劉希衍。交外劉成基。核數梅顯之：庶務伍烈相。得選各人均熱心黨務。咸慶得人。聞定於新曆正月一日下午三時。舉行就職禮。並設備茶會助慶云

台山總會館新職員

域埠訊。台山總會館。于月之十一號星期日。下午三時。開始投票。至九時揭曉。由正副監督駐堂監選。以昭慎重。至揭曉時。甄晃君將票數檢点。與簽名部相符。然後唱票。結果。獲選者林灼如君。得票最多為正主席。副趙樂民。正書記黃華挹。副李東海。外交陳新民。副馬炳耀。財政黃保華。副李長垣。正監督劉希錦。趙安國。核數陳宗偉。伍洪炯。庶務伍耀煜。霖郁。主席將獲選名單宣讀。衆皆鼓掌。咸慶得人。同時議決多案。定期明年正月八號。午后二時半。舉行交代云。

樂園明年職員揭曉

域埠訊。樂園工商界俱樂部。於月之十一號下午十時。選舉明年職員。主席周逸經。紀錄林灼如。監學周伯昌。唱票關祝新，結果。獲選正主席李藻森。關祝華。馬炳耀。黃保華。余兆欽。書記林灼如。周逸經、財政徐秩燕。關祝如。唱票已完。主席宣讀獲選名單。衆皆鼓掌。咸慶得人。同時議決各案。次第解決。隨即開鷄尾酒會。以助餘興云。

美抗議日「私人」代表與中共訂約

東京泛亞社電。日本每日新聞報載稱。美國政府。對日本「私人資格」代表。在北平與中共當局。成立若干協定表示不滿。已請日本政府。說明對毛澤東及其中共政權之基本態度。據報。美京曾於十一月下旬。以會措辭强硬之抗議。交與駐日大使艾禮遜。轉遞重光葵外相。請日解釋何以近來常有私人資格人員。及公民團體代表。訪問中共。與北平當局訂立協定及發表聯合文告。美國之照會中指出。美京對日本政府。對私人團體公然與中共官方談判。視若無睹。深滋懷疑。

該報並稱。重光外相。曾於十壹月廿九日。就起草答覆美國抗議之備忘錄。與鳩山首相晤商。

馬來共黨書記被英軍殺斃

馬來亞。吉隆坡十四日。加尊大社電。一隊英國青年士兵。於星期一日。高呼衝入共產黨游擊隊營中。殺死十一名共產黨徒。其中有一名為共產黨書記之陳魯云。

言情小說

沉醉軟紅裙

七一：超出戀愛氛圍之外

信以為眞。迨吾告彼不過借以激走鄧明珠。彼亦大感失望。淚流滿面。女人非最難應付者乎？」雍容曰：「此皆由陸君之儀容俊秀。藝術超人。是以滋得女性之愛慕。他人求而不得。陸君乃以為厭乎？」陸游亦笑曰：「以官乎艷福。則吾不如范先生遠矣。范先生甫抵芬芳島上。便形成一段三角戀愛。」意指雍容與玉英朱茵事。雍容微笑曰：「我與陸君有不同。陸君為戀愛氛圍中人。而我則超出乎戀愛氛圍外之人也；然此皆閒話。可以不談。吾復問陸君。今後將如之何？」陸游曰：「鄧翁如此待我。我尚復何顏為戀棧？我已決心離此而去。遁跡窮荒。與木石為伍。與犬豕游」雍容曰：「此不可能之事也。以陸君之藝術天才。正宜得其展發。如何乃匿跡林泉。任其湮沒。我意陸君不能容於金輪。未必捨金輪之外。便無有能容陸君者。」

七二：不喜錦上添花寧為雪中送炭

陸游沉吟曰：「金輪之外。當為宇宙。宇宙之中李薰風。垂垂老矣。其後人又無有繼之而起者。故當代才人。紛紛走至金輪。吾寧依附於彼乎？」范雍容曰：「以吾所知。事實殊不如此。邇來李氏表面雖無動靜。但暗裡積極而圖反攻。如陸君能前往。彼得倒履歡迎。」陸游目雍容而作懷疑色曰：「范先生與李薰風有何關係。竟勸我投止於彼乙」范雍容曰：「李薰風者吾之故人。其禮賢下士。不亞於談玉英。徒以年老魄力不繼。故所業漸呈衰敗。第今彼已力求振奮。且得其勸助之人。不久間。金輪今日之盛。將復見於宇宙焉。」陸游恍然大悟曰：「所謂助李翁之人。其人非范先生耶？范先生之至是。不過聽金輪之秘密。將欲遂用其手腕。將金輪之全部作家延攬以去。為宇宙之馬耶？」雍容曰：「李翁有恩於我。吾必當有以為報。南下之日。彼即以宇宙之事相託。余於出版事業。極有興味。目睹宇宙受威脅於金輪。行將傾覆。不能不負此責任。我助金輪。不過錦上添花。我助宇宙。則為雪送炭。我以為雪中送炭。比之錦上添花為更有意義也。」陸游聞言。不覺為之大喜曰：「原來范先生之來。乃為領導宇宙。使成復興之業。在未來之前。實

八十三　靈簫生著

馬文仲會計師事務所
各稅填報　會計審計
兼收舊欠　無不効驗
電話 TA. 3621
地址 九三號市定街東四一〇房
410-193 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號　電話 TA. 8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒咔嘶
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

家專鏡眼配
周愛權
精製各種時髦眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

京菓海味　油鹽雜貨
合時咸魚　瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼週誠
貴客光顧　無任歡迎
本館主人啓

曹統斯藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
雲埠總行通訊處
訪問聯閥
函索即寄

▲補腎固精丸
青精不足虛勞損
四兩庄六元
常服此丸可保痊
▲鹿把耳聾丸
青盲膜破耳聾喝
四兩庄六元
聽服斯丸功效驚
▲牛黃消核丸
瘰疬鬱怒核連條
四兩庄八元
服此圓消勝割除
▲男子七疝丸
小腹疝氣陰囊腫
四兩庄六元
頻服斯丸便見功
▲消粒解毒丸
周身粒毒蛾瘡痲
四兩庄六元
服食此丸收効快
◎救急
南方酷暑入冬覺小便頻數多關利水不特不利反成癃閉飲水無去路氣急難寧腎虛小便上取法揭髮上發衝出稀垢硬如砂灰雪然逐蟲其奇何如
418 Ord St. L. A. Cal.
Hong Tai 開泰

TAtlow 3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大請小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

★罐頭豆腐丸
成箱可用慢車寄上。
寄脚相宜。
本園之罐頭豆腐行銷十餘年。遠近僑胞稱便。暇時購備。藏諸肴饌。隨意取食。四季咸宜。且生鮮入罐。自有特殊風味。如加水緩火煮熟。則更浮滑無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商戶均有代售
發行者天香園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
本店新到大帮畫報雜誌　歡迎長期訂閱　種類繁多　不能盡述　目錄備取　國際電影一全部七彩及黑白明星照片內容丰富每二毛半　香檳雜誌一題目不下三十餘種雜誌類內容最充沛的一本每三毛　中聯畫報一完全電影介紹及明星相片每二毛半　西点一世界趣聞　小說教育等每三毛　月月紅　大家看　每三毛半

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
W. PENDER & CARRALL
存架衣服散
旗袍等大平賣
請來一看
司理黃公禮啟

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

吉地段出賣
有兩吉地段。每段廿五尺濶。壹百廿尺深。離緬街以東兩個布洛。在小工業區。隨時可能建築。取價八千五百元。先付五千元。便能交易。每月付充四拾元。無利息。

磚樓出賣
磚樓一座。位於東邊街角位置。地段五十尺濶。一百廿尺深。內有摩登傢私房間及聯房。每月收入約六百六拾元。取價叁萬五千元。先付現欵貳萬元。便可成交。
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意為
吳國華辦事處啓

加拿大
雲哥華
天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St.　電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada
鴛鴦比翼丸　一打拾元五毛　半打六元五毛
鴛丸主治陰陽不和宜來補救日有長短月有缺圓每用一粒置於陰陽五分鐘久情洽合卷騰雷不放如有發育不全者最之得宜一見家室當堂偉大而無妻室用化學情人代替更加利害發育驚人百試百驗
陽痿數星露　一料三元一毫
主治陽痿不起起而不堅堅而不耐遺精夜尿每用四滴探于生殖陽痿克起絕無遺精夜尿臨敵必興堅而且耐久戰不痿而染斯疾唯一數星無傷身體百試百驗
消痔丸一料五元一毫
萬靈丹一料五元一毫
頑癬水一樽式元一毫
戀情素一打八元一毫
育龜丸一打五元一毫
消癮丸一料拾元一毫
扯氣斷根丸一料五元一毛
五蛇膏双式元單壹元

◎東莞李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
諸君注意．如蒙光顧購此各種實驗良藥者一概請由 C O D 信館交易便妥
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏　每盒銀式元半
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散　每料銀拾圓
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌塡口散　每罎銀拾元
內外痔大便下血丸　每樽四元　外痔瘡神效消痔散　每料七元
本醫生醫務所遷往片打街東門牌壹百三十九號亞洲旅館三號房
通訊處　LEE FOOK % AH CHEW
139 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada
▲雲埠代理處　金利源　廣萬生

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.
肚腸及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每瓶壹元半及二元五毫
補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】
每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合
洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
屈古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829